

欢迎民主南非大会取得的进展,并鼓励多党论坛讨论和辩论一个民主的、没有种族歧视、没有性别歧视的南非的政治体制及未来,

关注妇女没有被吸收参加在《关于种族隔离的宣言》所设想的正在进行的和平解决南非问题的努力,强调必须确保她们充分参与这个进程,特别是直接使性别歧视问题咨询委员会参与多党论坛,

注意到秘书长关于种族隔离制度下的妇女和儿童的报告,³⁶其中提到1993年1月29日南非政府签署了一系列旨在不分性别地促进并执行各项基本权利和自由的公约,即《妇女政治权利公约》、³⁷《已婚妇女国籍公约》、³⁸《消除对妇女一切形式歧视公约》、¹⁸《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》²⁴及《儿童权利公约》,³⁹

注意到后来南非政府颁布了促进机会均等法案草案,对其未解决与贫困、无知和无权等问题息息相关的实质性性别歧视问题表示担忧;

深信对现行法律系统需要进行结构性改革,才能使其与一个新的、公正的南非相称,而且深信法案草案必须代表受其影响最大的那些人的意见和经验;

认识到为建立一个统一的、没有种族歧视、没有性别歧视的民主南非而进行的斗争如不能成功,男女的平等根本不可能实现,

赞扬联合国特别是秘书处反对种族隔离中心和社会发展和人道主义事务中心提高妇女地位司在帮助南非妇女充分参与在南非建立一个没有种族歧视、没有性别歧视的民主制度的进程方面所发挥的作用,

1. 赞扬在南非境内外反抗压迫并且始终坚定不移地反对种族隔离的那些妇女;

2. 要求按照南非当局作出的承诺,立即无条件释放所有政治犯和被拘禁者,包括其中的妇女和儿童;

3. 促请参加多党论坛者在其议事日程中优先列入关系到妇女的问题,例如自由、正义与平等、发展与环境等;

4. 呼吁所有国家和联合国机关根据大会1991年12月13日第46/79A号决议并与各解放运动协

商,增加它们对改善种族隔离制度下的妇女和儿童的教育、保健、职业培训和就业机会的支助;

5. 要求反对种族隔离中心扩大和加强与秘书处社会发展和人道事务中心提高妇女地位司的合作,以期拟定一些援助南非妇女的具体方案,使她们得以充分参与使其本国成为一个没有种族歧视的民主国家的过渡进程;

6. 呼吁国际社会对目前在南非形成的脆弱而极为重要的进程给予充分的、协同一致的支持,视事态发展的需要,分阶段地对南非当局施加适当的压力,并向反对种族隔离的人和处境不利的社会阶层提供援助,以确保迅速、和平地实现《关于种族隔离及其对南部非洲破坏性影响的宣言》的各项目标;

7. 要求国际社会向南非妇女提供财政、物质和人力资源,以便设立以现在和消除种族隔离后南非妇女参与和提高地位为目的的特别方案和项目;

8. 呼吁秘书长加强已经部署在南非的联合国观察团,以监督来自各方的针对妇女和儿童的数量空前的政治和国内暴力事件并就此提出报告;

9. 决定提高妇女地位委员会继续审查种族隔离制度下的妇女和儿童这一问题;

10. 请秘书长就本决议的执行情况向妇女地位委员会第三十八届会议提出报告。

1993年7月27日

第43次全体会议

1993/14. 《消除对妇女一切形式歧视公约》

经济及社会理事会.

铭记《消除对妇女一切形式歧视公约》¹⁸是促进男女平等方面最重要的国际人权文书,

欢迎加入《消除对妇女一切形式歧视公约》的国家越来越多,现已达120个,

关切地注意到《公约》仍是附有保留意见最多的人权文书,尽管一些缔约国已撤回了对《公约》的保留,

注意到正如最近消除对妇女歧视委员会第十二届会议所显示的那样,该委员会的监督职能十分重要,因为该届会议通过了关于世界人权会议的第4号建议,同时还实质性通过关于《公约》第16条及相关的第9和第15条的一般性建议草案并决定将其列入该委员会第十三届会议临时议程,以便不加讨论地予以最后核准,以此作为其对国际家庭年的贡献,⁴⁰

注意到大会1992年12月16日第47/92号决议,

忆及其1991年5月30日的第1991/25号决议以及大会和经济及社会理事会有关支持该委员会的其他决议,

注意到该委员会的年会在所有人权条约机构的年会中为期最短,

欢迎该委员会表示打算加强分析向其提交的国别报告,

1. 支持消除对妇女歧视委员会关于象准予其第十二届和第十三届会议的时间那样增加其未来届会的会议时间的请求;

2. 欢迎消除对妇女歧视委员会第十二届会议通过了关于世界人权会议的第4号建议,委员会该届会议还实质性通过了关于《公约》第16条及相关的第9和第15条的一般性建议草案,该建议和一般性建议草案均已提交给妇女地位委员会第三十七届会议,⁴¹并鼓励消除对妇女歧视委员会继续进行其制订详细的一般性建议的工作;

3. 请《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国定期审查它们的保留并努力撤回这些保留,以便充分实施《公约》;

4. 促请秘书长继续广泛宣传该委员会的各项决定的建议。

1993年7月27日

第43次全体会议

1993/15. 巴勒斯坦妇女的境况和对她们的援助

经济及社会理事会,

赞赏地审议了秘书长提出的关于被占领土巴勒斯坦妇女的境况的报告⁴²及以往关于生活在被占领的巴勒斯坦领土内外的巴勒斯坦妇女境况的报告,

忆及《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》,⁴³特别是其中第260段,

还忆及其1992年7月30日第1992/16号决议及其其他有关决议,

深切关注生活在被占领状态下的妇女和儿童遭受尤为深重的痛苦,

表示尤为关注被占领的巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦妇女的悲惨处境正严重日趋恶化,

深为震惊地看到由于以色列继续侵犯巴勒斯坦人民的人权以及采取集体惩罚、宵禁、拆除房屋、关闭中小学和大学、大规模驱逐出境、没收土地并建立定居点以及剥夺家人团聚权利等等违反1949年8月12日《关于战时保护平民的日内瓦公约》⁴⁴有关规定的非法镇压性措施,致使生活在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦妇女和儿童的状况日益恶化,

1. 重申只有结束以色列的占领和实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利,巴勒斯坦妇女才能实现平等、自力更生和参与国家发展计划;

2. 要求占领国以色列承认1949年8月12日《关于战时保护平民的日内瓦公约》对包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的法律适用性并尊重《公约》的各项规定;

3. 呼吁各国政府、联合国系统各金融组织、非政府组织和其他有关机构向巴勒斯坦妇女提供财政援助,以便为她们设立特别项目,支持她们为实现充分参与其所在社会的发展进程而作的努力;

4. 请妇女地位委员会继续监测《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》的执行情况,特别是关于援助巴勒斯坦妇女的第260段的执行情况,

5. 请秘书长利用各种现有资源,包括派专家团去被占巴勒斯坦领土,协助审查巴勒斯坦妇女处境,并就本决议的执行情况向妇女地位委员会第三十八届会